

إستمارة إجراءات التسجيل والترخيص Registration & Licensing Application form

Form No.: BR/1

رقم الاستمارة: ت.ت/1

الشكل القانوني
Legal Form

رأس المال المستثمر (بالدرهم)
Invested Capital (in Dhs.)

رقم الرخصة
License No.

إلغاء / محو التسجيل
Registration Cancellation

تعديل بيانات التسجيل
Registration Amendment

تسجيل جديد
New Registration

يرجى تحديد نوع التعديل المطلوب

تغيير نشاط
Changing Activity

تنازل / بيع منشأة
Assignment of License

تغيير اسم تجاري / شركة
Changing Trade/Co. Name

انسحاب شريك
Withdrawal of Partner

إضافة شريك
Adding Partner

تغيير الشكل القانوني
Changing Legal Form

تغيير / إدخال وكيل
Changing / Appointment Agent

تغيير موقع العمل
Changing Bus Site

إضافة نشاط
Adding Activity

حذف نشاط
Canceling Activity

دمج شركة
Merging companies

أيلولة رخصة بعد الوفاة
Devolution of License

زيادة / تخفيض رأس المال
Reduce/increase the capital

وفاة وإحلال وريثة
Death/Inc.of Heirs

تغيير / إدخال مدير
Changing/Appoint. Mgr

أخرى
Others

إيقاف نشاط / مؤسسة / شركة
Stoping activity/ establishment/
company

رهن حصص / مؤسسة / شركة
Mortgage of shares/
establishment/company

إضافة نشاط في السجل
Add activity in the log

Required Activity:

النشاط المطلوب:

التوقيع Signature	الصفة *	رقم الإضبارة / الإقامة / الهوية File No.	الجنسية Nationality	الاسم Name	رقم Sr.
					1
					2
					3
					4
					5
					6
					7
					8

* مالك / شريك / وكيل / مدير / متنازل / متنازل إليه / بائع / مشتري / ممثل وريثة / راهن / مرتهن

*Owner/Partner/Agent/Manager/Transferor/Seller/Buyer/Heirs' Representative/Mortgager/Mortgagee.

أقر / نفر نحن الموقعين أعلاه بأن جميع البيانات الصادرة في هذا الطلب والمستندات المرفقة صحيحة وعمل مسؤوليتي.

I / We, the undersigned acknowledge and undertake that all the information contained herein and all the documents submitted are true and correct.

Official Use

للاستعمال الرسمي

بيانات موقع مزاولة العمل (الرجاء تحديد رقم الأرض)
Details of Business Site Location (State Plot. No.)

Area No: _____	رقم المنطقة: _____	Area: _____	اسم المنطقة: _____
Street No: _____	رقم الشارع: _____	Street: _____	اسم الشارع: _____
Flat No: _____	شقة رقم: _____	Building No: _____	بناية رقم: _____
Plot No: _____	رقم الأرض: _____	Landlord: _____	اسم مالك البناية: _____
Annual Rent: _____	قيمة الإيجار السنوي: _____	Contract expiry Date: _____	تاريخ انتهاء العقد: _____
Type of Site: <input type="checkbox"/> Kiosk <input type="checkbox"/> Office <input type="checkbox"/> Shop\Exhibition <input type="checkbox"/> Warehouse		<input type="checkbox"/> مستودع <input type="checkbox"/> محل تجاري/معرض <input type="checkbox"/> مكتب <input type="checkbox"/> كشك	نوع الموقع: _____
E-mail: _____	البريد الإلكتروني: _____	Fax: _____	فاكس: _____
		Tel: _____	هاتف: _____
		Mob: _____	هاتف متحرك: _____
		P.O.Box: _____	ص.ب: _____

We undertake to strictly comply with the conditions and requirements of the Civil Defence attached to the activity to be carried on. In case of non-compliance by us, the Civil Defence shall have the right to take all legal actions required.

نتعهد بأن نلتزم التزاماً تاماً بكافة شروط ومتطلبات الدفاع المدني للنشاط المطلوب ممارسته وللدفاع المدني حق في اتخاذ كافة الإجراءات القانونية في حالة عدم التزامنا.

We declare that we possess on warehouse for this license. In case of Leasing one, we shall inform the Civil Defence in order to take necessary actions.

و نتعهد بأنه لا يوجد مستودع في الوقت الحالي لهذه الرخصة، وفي حالة استئجار مستودع سنقوم بإبلاغ إدارة الدفاع المدني لإتخاذ الإجراءات اللازمة.

A minimum fine of DHS. 500 will be charged for any false information submitted.

في حالة ثبوت أي خطأ في البيانات المدونة في هذا الطلب يتعرض صاحب العلاقة لغرامة مقدارها (500) درهم كحد أدنى.

Official Use	للاستعمال الرسمي
Planning Dept.:	موافقة إدارة التخطيط:
Compliance Dept.:	موافقة إدارة الرقابة التجارية:
Others:	موافقات أخرى:

Remarks:

Applicant is required to obtain the approval of the planning Dept. before leasing office/shop Applicant is required to complete all procedures before carrying on the activities. Validity of initial approval is 6 months.

ملاحظات:

على صاحب العلاقة مراجعة شبك إدارة التخطيط قبل استئجار موقع مزاولة العمل. على صاحب العلاقة استكمال الإجراءات اللازمة للإصدار النهائي للترخيص قبل مزاولة العمل. صلاحية الموافقة المبدئية 6 شهور من تاريخ الاعتماد للاستعمال الرسمي

PRO information:	بيانات المندوب:
PRO Name:	اسم المندوب:
License No.:	رقم الرخصة:
Signature:	التوقيع:
Stamp:	الختم: